

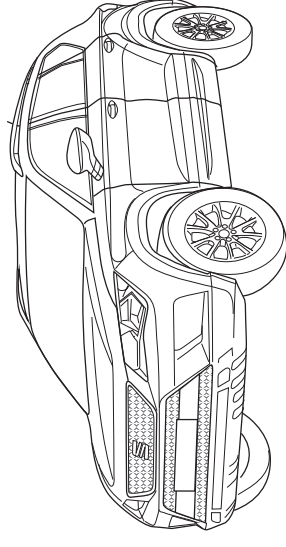
Towbar

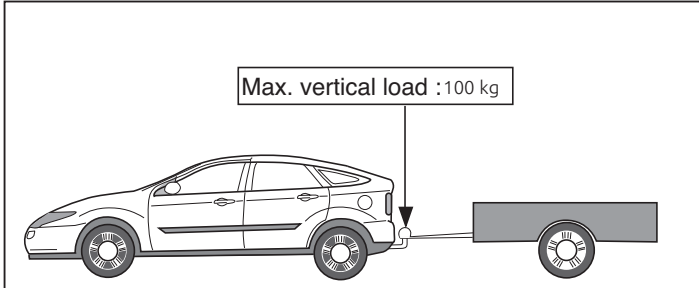
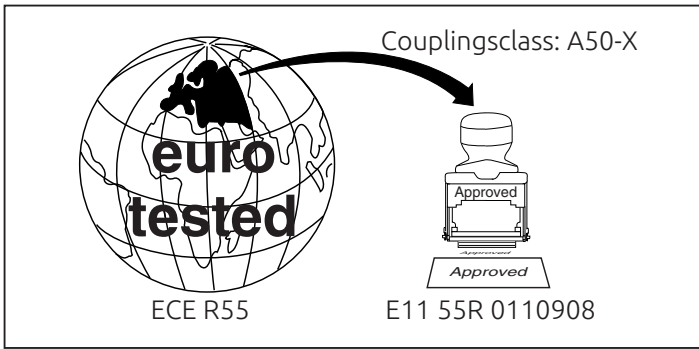
6239

Seat

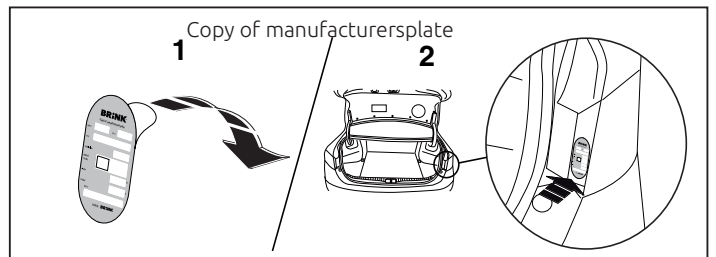
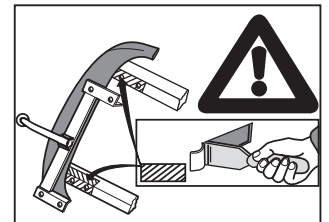
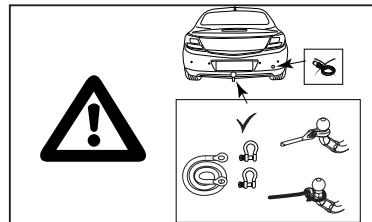
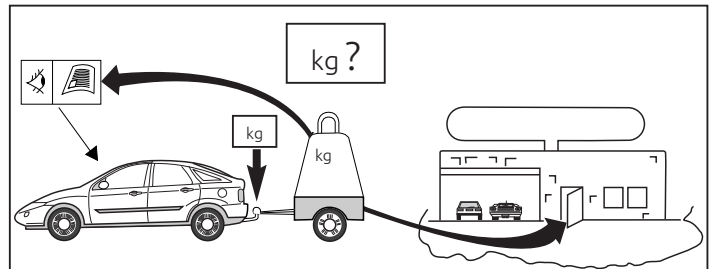
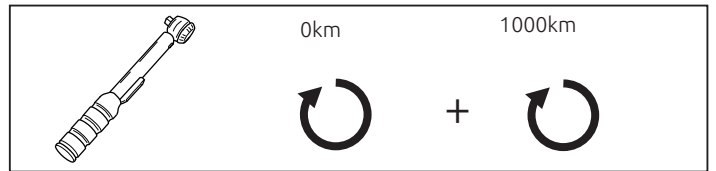
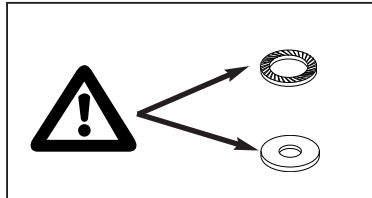
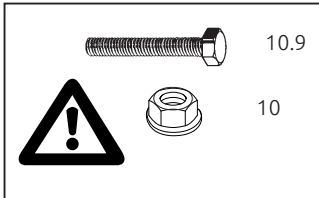
• Ateca

6/2016->

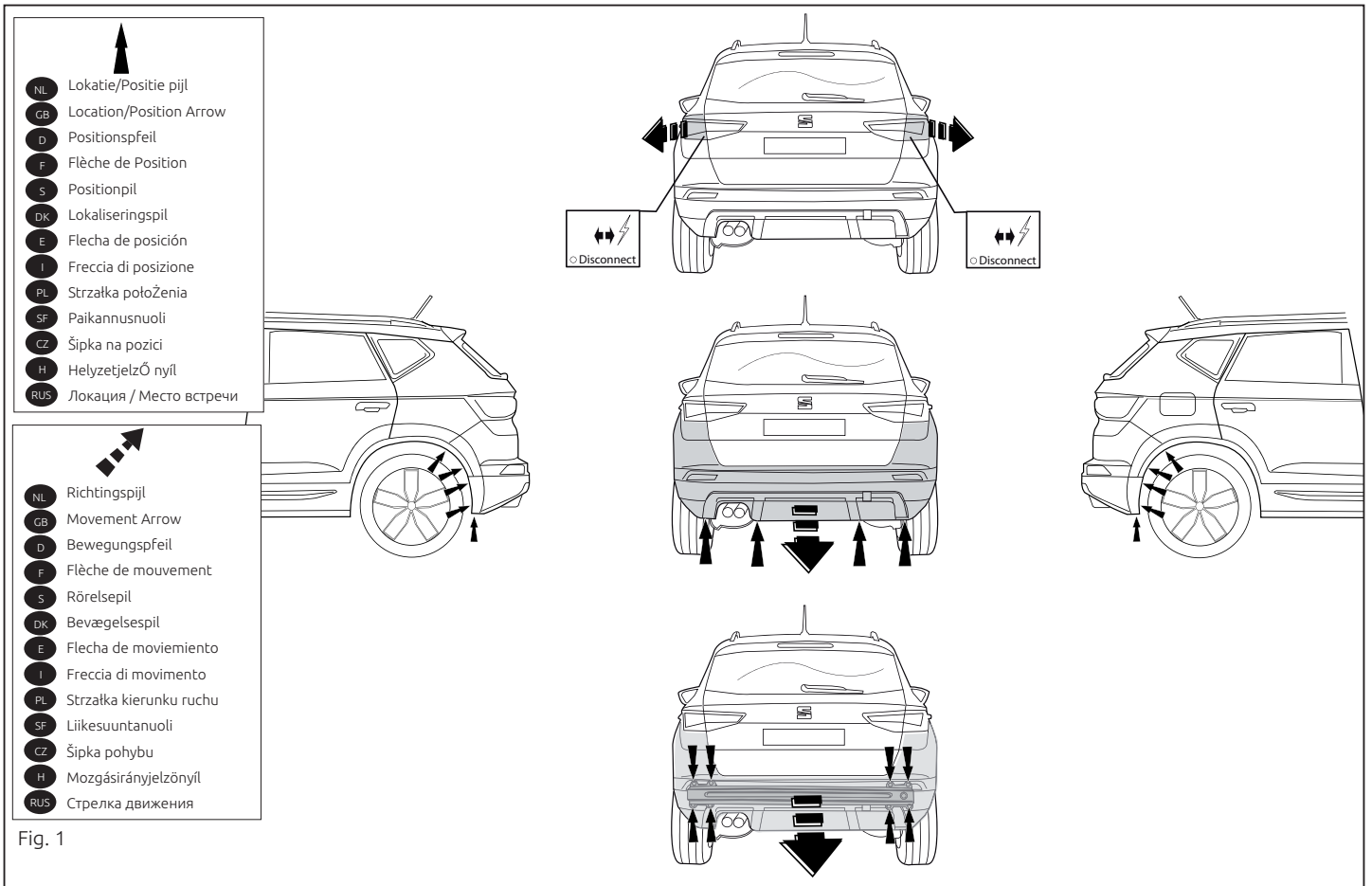




D-Value: 12,6 kN



© 623970/06-02-2017/1



© 623970/06-02-2017/14

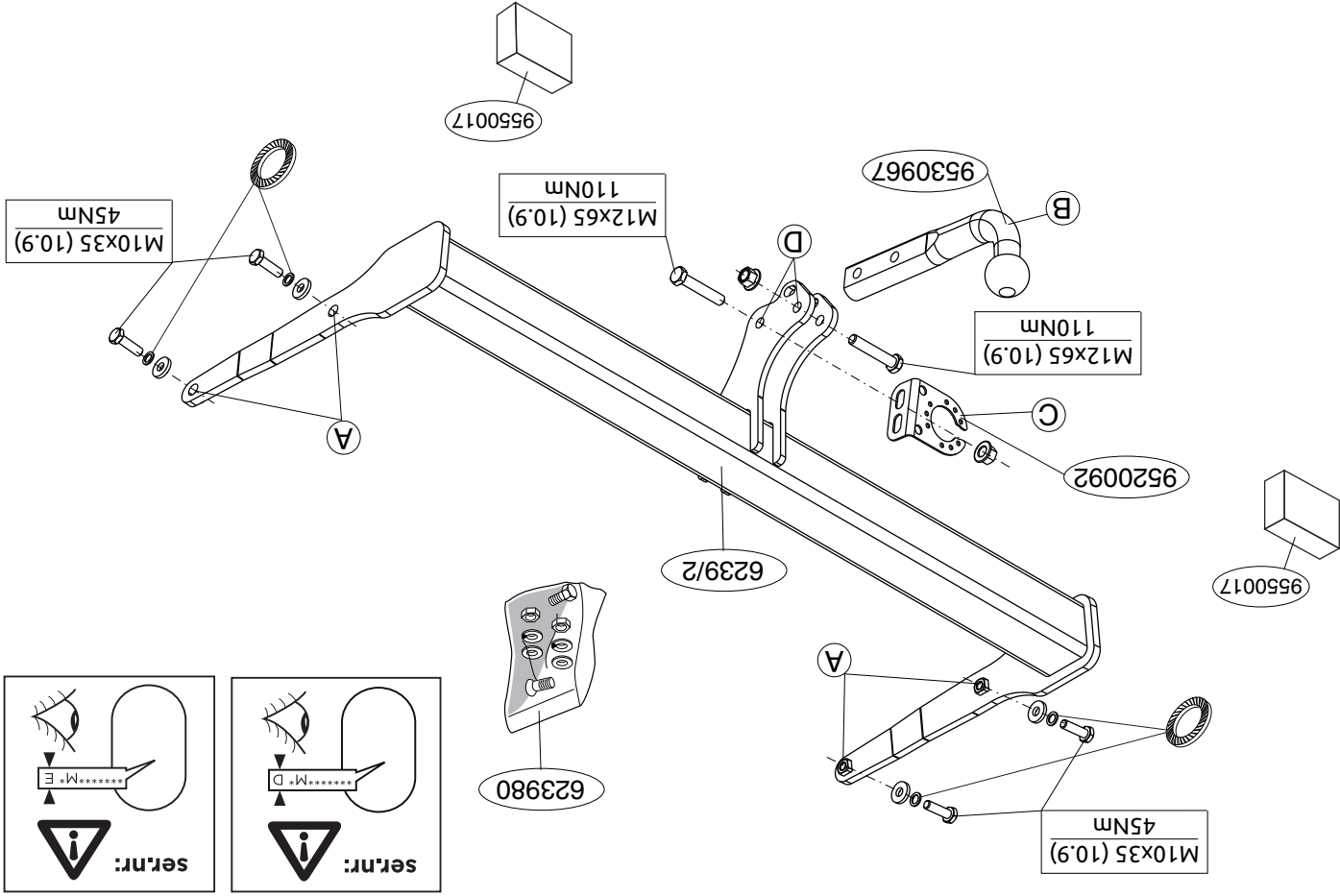
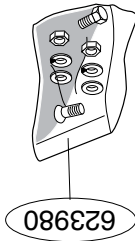
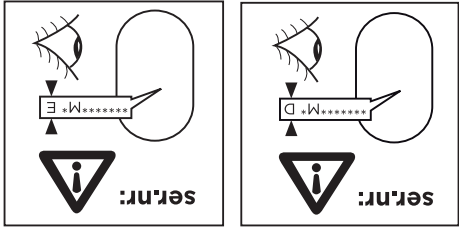
Вы можете получить у дилера автомобиля.

*** При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.**

* Удалите (если они имеются) пластмассовые затyki из приваренных гаек.

* После монтажа крюка следует хранить настоящее устройство в комплекте с технической документацией автомобиля.

* Фирма Brink Towing Systems B.V. не отвечает за ущерб, являющийся прямым или косвенным следствием неправильного монтажа, в том числе использования неподходящих инструментов и применения иного способа монтажа или других средств, чем предписано в инструкции, либо неправильного использования настоящей инструкции по монтажу.



* Brink Towing Systems B.V.: ei ole vastustussa vioitumisessta, jōka on suoraan tai epāsusoraan aiheturunut vāārāstā āsennuksesta samoin kuin sopimatcomien lūkālujen kāytōstā, muiden kuin ohjēssa mainitujen āsennusmenetmēien tai vāilneiden kāytōstā sekā kyseisten āsennusohjeiden vāāritulikkimāsta.

POKYN K MONTĀZI:

Pozor: Pri montāži tazeňho zāřizenī je nutnā prītomost druhēho ventilātoru!

Před instalaci je nutno zkontrolovat typovy štītek, abyste zjistili, který nākres v pokynech pro instalaci māte pouzīt.

1. Odstāřte nāřaznīk o ocelovou nosnīk nāřaznīku z vozidla. Nosnīk nāřaznīku jīž nebude po třebovat. Vymēňte srouby. Viz schēma 1.

CZ 2. Upevnēte tazeňou tyc v bodech A na nosnīky rāmu, neutahujte zcela.

3. Utāhņete vřechny matice a srouby krouťovou silou uvedenou ve vykrese.

4. Umisťete dva PE pēnovē bloky jako rozpēry na nosnīk podvozku.

5. Vymēňte dily odstāřnē v krou 1 a 2.

6. Pripēvnēte kulovou tazeňou hlavīci B včtēnē destīcky se zāsuvkou C k bodum D.

7. Utāhņete vřechny matice a srouby krouťovou silou uvedenou ve vykrese. Před demontāži a montāži vozidla konzultujte montāžnī prīručku. Montāžnī pokyny a metoda pripēvnēnī die nāčtu.

Před montāži vymēnitelnēho systēmu tazeň koule konzultujte montāžnī manuāl.

DĪLEŽITĚ:

MONTAGEHANDLEIDING:

NL

Let op!: Bij montage van een trekhaak dient er een tweede ventilator aanwezig te zijn!

Voor dat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets, in de handleiding, van toepassing is.

1. Demonteer de bumper inclusief de stalen stootbalk van het voertuig, de stootbalk wordt niet meer gebruikt. Herplaats de bouten.

2. Monteer de trekhaak op de punten A handvast aan de chassisbalken. Zie figuur 1.

3. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.

4. Plaats de twee PE schuimblokken als afdichting in de chassisbalken.

5. Herplaats het onder punt 1 en 2 verwijderde.

6. Monteer de kogelstang B inclusief steekkerplaat C op de punten D.

7. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.

* Voor eventuele noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.

* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.

* Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.

* Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat elektrische-leader te raadplegen.

* Pokud je potřeba povést na vozē úpravy, obraťte se na svēho prodejce. nāteru snīžītī hluk, odstāřte je.

* Pro informaci o maximālīm nākadu povolenēm k tazeňi se obraťte na svēho prodejce.

* **Pri vřtānī dbejte zvyšēnē pozornosti, zejména co se tycē elektrīckych, brzdoevch a palīvovych kontakťu.**

* Pokud jsou na matīcich bodovēhō svatoevnī plastovā vīřka, odstāřte je. Po montāži uschovejte tento manuāl k ostāřnīm dokladum vozidla.

* Společnost Brink Towing Systems B.V.: neodpovīdā za pīřmē ani nepřīmē škody zpūsobēnē nesprāvnou montāžī, včtēnē pouzītī nevohodnycch nāřzōjū, pouzītī jīnycch metod montāže a prostředkū než uvedenycch a nesprāvnym pochopenīm tēchto pokynū k montāži.

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

Figyelem! A vonóhorog felszerelése során egy második ventilátornak is rendelkezésre kell állnia!

Mielőtt rögzítene az eszközt, ellenőrizze a típusablát, hogy a rögzítési útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

1. ávoľtasa el a jārműröl az utkōzōt és az acél utkōzōrudat. Az utkōzōrudra mār nem lesz szükség. Cserēlje ki a csavarokat. Lāsđ az ābrāt 1.

2. Szerēlje a vonórudat az alvāzartōkon levo A pontokhoz, de ne hūzza meg teljēsen a rögzítōelemeket.

3. Szortssa be az összes anyāt és csavart a rajzon feltüntetett csavarōnyomatēkig.

4. Heľyēzze a két PE habtōmböt tāvolsāgtartōként az alvāz elemekbe.

5. Tegye vissza az 1 és 2. lépēsbēn eltāvoľított darabokat.

6. Heľyēzze fel a B gömb alakū rögzítōt, az C illesztōlemēzzel egyűtt az D pontokba.

rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.

* Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeren.

* Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.

* Brink Towing Systems B.V. is niet aansprakelijk voor de schade die het gebruik van niet-geschikte gereedschappen en het gebruik van andere direct of indirect gevolg is van onjuiste montage, daaronder begrepen

dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onderhavig montagevoorschrift.

FITTING INSTRUCTIONS:

GB

Note!: When installing a towing hook, a second ventilator must be present!

Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

1. Remove the bumper and the steel buffer beam from the vehicle. The buffer beam will no longer be needed. Replace the bolts.

2. Fit the towbar at points A on the chassis beams, without fully tightening. See figure 1.

3. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.

4. Place the two PE foam blocks as sealing in the chassis members.

5. Replace the items removed in step 1 and 2.

6. Fit the ball hitch B, including socket plate C at points D.

7. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.

For fitting instructions and attachment method, see drawing.

See the assembly manual supplied for instructions on fitting the removable ball system.

NOTE:

* **Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Brink Towing Systems B.V. do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.**

* **All measurements are in mm!**

* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".

* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.

* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.

* Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.

* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

* Brink Towing Systems B.V. is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

MONTAGEANLEITUNG:

D Achtung! Eine Anhängerkupplung kann nur montiert werden, wenn ein zweiter Ventilator vorhanden ist!

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängerkupplung festzustellen welches Bild in der Einbauanleitung maßgebend ist.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.

Co do montażu i demontażu zdejmowanej kuli zapoznać się z załączoną instrukcją montażu .

WSKAZÓWKI:

* Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.

* **Podczas ewentualnych odwrotów upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.**

* Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.

* Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.

* Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.

* Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.

* Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bez-

* pieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.

* Brink Towing Systems B.V. nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.

ASENNUSOHJEET:

Huomaa! Asennettaessa vetokoukku, on oltava käytössä toinen tuuletin.

1. Die Stoßstange einschließlich des stählernen Stoßbalkens vom Fahrzeug abmontieren. Der Stoßbalken wird nicht mehr benötigt. Schrauben wieder anbringen Siehe Abbildung 1.
2. Die Anhängervorrichtung bei den Punkten A halbfest an den Fahrgestellträger montieren.
3. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.
4. Die zwei PE-Schaumblöcke als Dichtung in den Fahrgestellträger einsetzen.
5. Das unter Abschnitt 1 und 2 Entfernte wieder anbringen.
6. Die Kugelstange B einschließlich Steckdosenplatte C bei den Punkten D montieren.
7. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.

Für die Montage und Demontage des abnehmbaren Kugelsystems die beiliegende Montageanleitung zu Rate ziehen.

HINWEISE:

* Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.

* Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antidröhnmaterial entfernt werden.

* **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**

* Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.

* Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punkt-

© 623970/06-02-2017/5

Ennen asennusta, selvitä tyypikkilvestä, mikä asennusohjeen piirros koskee kyseistä autoa

1. Irrota ajoneuvosta puskuri sekä teräksinen iskunvaimennin-palkki, iskunvaimenninpalkkia ei enää käytetä. Aseta pultit takaisin paikalleen. Ks. kuva 1.

2. Kiinnitä vetokoukku kohtiin A säsin alustapalkkeihin.

3. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.

4. Aseta molemmat PE-vaahdotmuovikappaleet tiivisteeksi alustapalkkeihin.

5. Aseta takaisin paikalleen kohdan 1 ja 2 osat.

6. Kiinnitä kuulavetolaite (hitch) B sekä pistorasialevy C väliin kohtiin D.

7. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpaikalla käytetty käsikirja.

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

Irrotettavan kuulajärjestelmän asennus- ja purkamisohjeet, ks. oheinen asennusopas.

TÄRKEÄÄ:

* "Ajoneuvoa" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta/sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleenmyyjältä.

* Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinänestokerros, se on poistettava.

* Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleenmyyjältä.

* **Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai polttoainejohtojen kanssa.**

* Poista, "mikäli olemassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojuukset.

* Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajoneuvoa koskevien papereiden kanssa.

© 623970/06-02-2017/10

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

1. Smontare il paraurti e la barra d'acciaio dal veicolo; la barra in acciaio non dovrà più essere montata. Rimontare bulloni/vedi figura 1. Montare il gancio traino manualmente sui montanti, in corrispondenza dei punti A.
3. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
4. Serrare via la parte indicata in figura 2.
5. Inserire i due blocchi di polistirolo espanso nei montanti del telaio per chiudere il.
5. Rimontare quanto rimosso al punto 1 e 2.
6. Montare l'asta della sfera B, completa di piastra di contatto C in corrispondenza dei punti D.
7. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.

Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio. Per il montaggio e lo smontaggio del sistema a sfera rimovibile, consultare le istruzioni di montaggio allegate.

N.B.:

- * Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
- * Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- * Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.

***Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici-**

schweißmütern.

* Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.

* Die Quetschmütern müssen nach einem späteren Lösen der Müttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!

* Brink Towing Systems B.V. haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten,

darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

ISTRUZIONI DE MONTAGE:

Attention ! Si vous posez une attache-remorque, un second venti-lateur doit être monté !

Avant de commencer le montage veuillez vérifier la plaque signalé-tique de l'attelage afin de déterminer la figure correspondante dans la notice de montage.

1. Déposer le pare-chocs du véhicule y compris la traverse en acier ; la traverse sera plus utilisée. Remettre les boulons de fixations en place. Voir la figure 1.
2. Monter l'attache-remorque sur les longérons de châssis, sans serrer, à l'emplacement des points A.
3. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
4. Placer les deux blocs de mousse en polyesther en guise de colmatage dans les longérons de châssis.
5. Remettre en place les éléments déposés au point 1 et 2.
6. Monter la barre de la rotule B y compris la prise électrique C sur les

ci, i cavi del freno e i condotti del carburante.

* Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.

INSTRUKCJA MONTAŻU:

Uwagi! W przypadku montażu haka holowniczego musi być obecny drugi wentylator!

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, żeby ustalić, który z szablonów znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

PL

1. Zdemonstrować z pojazdu zderzak wraz ze stalową belką zderzakową, belka zderzakowa nie będzie ponownie używana. Zderzak ponownie sruby. Patrz rysunek 1.
2. Lekko zamontować hak holowniczy w punktach A na poprzecznicach podwozia.
3. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
4. Umieścić dwa klocki piankowe PE jako szczelimo w poprzecznicach ramy podwozia.
5. Ponownie umieścić to, co zostało zdemontowane w punkcie 1 i 2.
6. Zamontować drąg kulii B wraz z płytą z gniazdem wtykowym C w punk-tach D.
7. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.

points D.

* Pour tous les boulons et écrous conformément au schéma.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.

Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation. Pour le montage et le démontage de la rotule amovible, consulter la notice de montage jointe.

REMARQUE:

* Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.

* Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.

* Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.

*** Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.**

* Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.

* Cette notice de montage doit être conervée à bord du véhicule après montage de l'attelage.

* Brink Towing Systems B.V. décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient directement ou indirectement résulter d'un montage incorrect, y compris l'utilisation d'outils inappropriés et l'utilisation d'un mode d'emploi et de moyens autres que ceux prescrits, ou bien résulter d'une interprétation inexacte des présentes instructions de montage.

MONTERRINGSANVISNINGAR:

Obs! Vid montering av en dragkrok måste en andra fläkt finnas!

S kunna bedöma vilken skiss i monteringsanvisningen som skall användas.

1. Demontera stötfångaren inklusive stötranden av stål från fordonet, stötranden förfaller. Sätt tillbaka skruvar. Se figur 1.
2. Fäst dragkroken vid punkterna A på chassibalkarna, utan att dra åt helt.
3. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt figuren.
4. Placera de båda PE-skumblocken som tätning i chassibalkarna.
5. Montera de delar som demonterades under punkt 1 och 2.
6. Montera kulstången B inklusive kontaktplattan C vid punkterna D.
7. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt figuren.

Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar.

Se skissen för montering och monteringsmaterial.

Se de bifogade monteringsanvisningarna för montering och demontering av det löstagbara kulsystemet.

OBS:

- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kultryck.
- * Vid borring skall man se till att elektrisk-, broms- och bränsleledningarna inte skadas.
- * Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.
- * Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans med bilens övriga dokument.
- * Brink Towing Systems B.V. är inte ansvariga för skada som orsakats direkt

eller indirekt av felaktig montering, inklusive användning av olämpliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som beskrivs, samt felaktig tolkning av dessa monteringsinstruktioner.

MONTAGEVEJLEDNING:

OBS! Ved montering af en trækkrog skal der forefindes en ekstra ventilator!

For at vælge rigtigt spændingsmoment, er det vigtigt at aflæse serie-DK nummeret på typepladen, for at kunne vælge hvilket af de medsendte diagrammer der skal anvendes.

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stålstødbjælke. Denne bliver overflødig. Se fig. 1.
2. Monter anhængertrækket manuelt på chassivangerne ved punkterne A.
3. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.
4. Anbring de to PE-skumblokke som afdækning i chassivangerne.
5. Monter de dele, som blev fjernet under punkt 1 og 2.
6. Monter kuglestangen E, inklusive kontaktplade F på punkterne G.
7. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.

Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdsplads-håndbogen.

Rådfør for montage og montagemidler skitsen.

Rådfør for montage og demontering af det aftagelige kuglesystem den vedlagte montagevejledning.

BEMÆRK:

- * Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an

© 623970/06-02-2017/7

mod bilen.

- * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.

*** Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**

- * Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.
- * Brink Towing Systems B.V. er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montage metode og andre montagemidler end de foreskrevne samt fejltolkning af den medfølgende montagevejledning.
- * DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

¡Nota! ¡Cuando instale un gancho de remolque, deberá haber un segundo ventilador!

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.

E la reseña de montaje.

1. Desmontar el parachoques inclusive el tope de acero del vehículo, el tope no se vuelve a utilizar. Volver a colocar tornillos. Véase la figura 1.
2. Coloque el enganche para remolque en los puntos A de la viga del chasis, sin apretarlo totalmente
3. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.
4. Instalar los dos bloques de espuma PE para sellar los largueros del chasis.
5. Volver a poner lo retirado bajo punto 1 y 2.
6. Montar la barra de la bola B inclusive placa enchufe C en los puntos D.

7. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.

Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

Consultar para el montaje y desmontaje del sistema de la bola extraíble las instrucciones de montaje adjuntas.

N.B.:

- * Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.
- * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- * Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
- * **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina"**
- * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- * Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.
- * Brink Towing Systems B.V. no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

Attenzione!: Per poter montare il gancio traino deve essere presente una seconda ventola!

© 623970/06-02-2017/8